

1999

	Kódy pro názvy zemí a jejich částí -Část 1: Kódy zemí	ČSN EN ISO 3166-1 97 1002
---	---	-------------------------------------

idt ISO 3166-1:1997

Codes for the representation of names of countries and their subdivisions - Part 1: Country codes

Codes pour la représentation des noms de pays et de leurs subdivisions - Partie 1: Codes pays

Kodes für die Angaben von Namen der Länder und ihrer Teile - Teil 1: Kodes der Länder

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 3166-1:1997. Evropská norma EN ISO 3166-1:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 3166-1:1997. The European Standard EN ISO 3166-1:1997 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN ISO 3166 (97 1002) z října 1995.

© Český normalizační institut,
1999

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

54263

Tato norma přiřazuje kódy k daným zemím, názvy zemí však nestanoví.

Změny oproti předchozí normě

Oproti předchozí normě jsou aktualizovány údaje v předmluvě a podstatně je přepracována textová část (kapitoly 1 až 8). Dřívější oddíly 1 až 5 obsahující seznamy a rejstříky jsou nově označeny jako kapitoly 9 až 13. Změny v nich provedené jsou označeny znakem #. Dřívější přílohy A a B jsou nyní označeny jako přílohy B a D a jejich obsah je aktualizován. Nově jsou doplněny přílohy A a C.

Citované normy

ISO 639:1988 dosud nezavedena

ISO 2382-4:1987 zavedena v ČSN ISO 2382-4 Informační technika. Slovník. Část 4: Organizace dat (36 9001)

ISO 4217:1995 zavedena v ČSN ISO 4217 Kódy pro měny a fondy (97 1003) (idt EN 24217)

ISO 5127-1:1983 zavedena v ČSN ISO 5127-1 Dokumentace a informace. Slovník. Část 1: Základní pojmy (01 0167)

ISO 6346:1995 zavedena v ČSN 26 9342 Kontejnery ISO řady 1. Značení a kódování

ISO 7372:1993 zavedena v ČSN ISO 7372 Výměna dat - Výměna obchodních dat - Sborník datových prvků pro obchod (97 0001) (idt EN 27372)

ISO/IEC 7501-1:1993 zavedena v ČSN EN ISO/IEC 7501-1 Identifikační karty. Strojově čitelné cestovní doklady. Část 1: Strojově čitelný cestovní pas (36 9730)

UN/LOCODE zavedena v ČSN 97 1007 Výměna dat - Kód vybraných přístavů a jiných lokalit

Vysvětlivky k textu převzaté normy

Při překladu názvů zemí a území z EN ISO 3166-1 bylo přihlédnuto zejména k pravidlům českého pravopisu, k zásadám pro tvorbu geografických názvů, k publikaci Českého úřadu zeměměřického a katastrálního Jména států a jejich územních částí (Praha 1993) a k běžně používaným názvům zemí v češtině.

Vypracování normy

Zpracovatel: Hospodářská komora České republiky, IČO 49279530, Ing. Miroslav Kyncl, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 42 Výměna dat

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Petr Wallenfels

ICS 01.140.30

Deskriptory: countries, nomenclature, coded representation, codes, alphabetic codes, numeric codes, organizations for code assignment.

Kódy pro názvy zemí a jejich částí -

Část 1: Kódy zemí

(ISO 3166-1:1997)

Codes for the representation of names of countries and their subdivisions -

Part 1: Country codes

(ISO 3166-1:1997)

Codes pour la représentation des noms de
pays

et de leurs subdivisions - Partie 1: Codes pays

(ISO 3166-1:1997)

Kodes für die Angaben von Namen der Länder
und ihrer Teile - Teil 1: Kodes der Länder

(ISO 3166-1:1997)

Tato evropská norma byla schválena CEN 11. září 1997. Členové CEN jsou povinni plnit požadavky vnitřních předpisů CEN, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoli jiném jazyku, předložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Obsah

	Strana
Předmluva	
.....	
..... 5	
Úvod	
.....	
..... 6	
1 Předmět normy	
.....	
.... 6	
2 Normativní odkazy	
.....	
6	
3 Definice	
.....	
..... 6	
4 Zásady pro zařazení do seznamu názvů zemí	
..... 7	
5 Principy kódování	
.....	
. 7	
6 Seznamy názvů zemí a jejich prvky kódu	
..... 8	
7 Aktualizace	
.....	
..... 8	
8 Pokyny pro uživatele	
..... 10	
Seznamy	
9 Seznam jedna: Abecední seznam názvů zemí a jejich prvky kódů	
..... 11	
10 Seznam dvě: (neobsazen)	

Rejstříky

11	Rejstřík prvků kódu A-2 se zkrácenými názvy zemí	22
12	Rejstřík prvků kódu A-3 se zkrácenými názvy zemí	25
13	Rejstřík prvků kódu N-3 se zkrácenými názvy zemí	28

Přílohy

A (normativní)	Abecední rejstřík názvů uváděných v seznamech ve sloupci poznámek, nebo tvořících druhou významnou část složených názvů země v prvním sloupci	32
B (informativní)	Převodní tabulka mezi prvky kódů A-2 a N-3	37
C (informativní)	Bibliografie	38
D (informativní)	Číselné vyjádření prvků kódu A-2 ISO 3166-1	39

Strana 5

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětovou federací národních normalizačních organizací (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle připravují technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Návrhy mezinárodních norem přijaté technickými komisemi se rozesílají členům ISO k hlasování. Vydání mezinárodní normy vyžaduje souhlas alespoň 75 % z hlasujících členů.

Mezinárodní norma ISO 3166 byla poprvé vydána v roce 1974. Připravila ji Technická komise ISO/TC 46 *Informace a dokumentace* ve spolupráci s mezinárodními organizacemi: Rada pro celní spolupráci (CCC) [od roku 1995 Světová celní organizace (WCO)], Evropská hospodářská komise (EHK), Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO), Mezinárodní agentura pro atomovou energii (IAEA), Mezinárodní sdružení leteckých dopravců (IATA), Mezinárodní obchodní komora (ICC), Mezinárodní komora pro námořní plavbu (ICS), Mezinárodní federace knihovnických svazů (IFLA), Mezinárodní organizace práce (ILO), Mezinárodní telekomunikační unie (ITU), Mezinárodní unie železniční (UIC), Organizace spojených národů (OSN), Konference OSN o obchodu a rozvoji (UNCTAD), Světová poštovní unie (UPU), Světová organizace duševního vlastnictví (WIPO) a Světová zdravotnická organizace (WHO).

Toto vydání je celkovou revizí ISO 3166 a ruší a nahrazuje čtvrté vydání (ISO 3166:1993). Zahrnuje všechny změny k seznamům ISO 3166:1993 schválené orgánem odpovědným za ISO 3166 (viz dále) a

publikované v *ISO 3166 Newsletter* až do IV-2.

ISO 3166 Maintenance Agency Secretariat

c/o DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

Burggrafenstrasse 6

D-10787 Berlin

Německo

Telefon: národní 030 26 01-28 60/28 61/27 91

mezinárodní +49 30 26 01-28 60/28 61/27 91

Telefax: +49 30 26 01 12 31

Telex: 184273 din d

Telegramy: deutschnormen berlin

e-mail: lechner@nabd.din.de

wischhoefer@nat.din.de

buelow@nabd.din.de

ISO 3166 se skládá z následujících částí pod společným názvem *Kódy pro názvy zemí a jejich částí*:

- Část 1: *Kódy zemí*
- Část 2: *Kód částí zemí*
- Část 3: *Kód dřívějších názvů zemí*

Příloha A je nedílnou součástí této části ISO 3166. Přílohy B, C a D jsou jen informativní.

Strana 6

Úvod

Mezinárodní norma ISO 3166 poskytuje všeobecně použitelné kódové prezentace názvů zemí (současných i dřívějších), závislých území a jiných oblastí, které jsou předmětem dílčích geopolitických zájmů, a jejich částí.

ISO 3166-1 (Kódy zemí) stanoví kódy, které zastupují současné názvy zemí, závislých území a jiných oblastí, které jsou předmětem dílčích geopolitických zájmů, podle seznamu názvů zemí získaného od Organizace spojených národů.

ISO 3166-2 (Kód částí zemí) stanoví kód, který zastupuje názvy základních administrativních částí zemí nebo podobných území atd., obsažených v ISO 3166-1.

ISO 3166-3 (Kód dřívějších názvů zemí) stanoví kód, který zastupuje dřívější názvy zemí, tj. názvy zemí vypuštěné z ISO 3166 od jejího prvního vydání z roku 1974.

Tři části ISO 3166 nevyjadřují jakýkoli názor týkající se právního statusu jakékoli zde uvedené země, závislého území nebo jiné oblasti nebo týkající se polohy jejich hranic.

POZNÁMKA 1 - ISO 3166-2 a ISO 3166-3 nejsou součástí dokumentu obsahujícího ISO 3166-1. Ty se připravují jako samostatné části ISO 3166.

1 Předmět normy

Tato část ISO 3166 je určena k využití ve všech případech vyžadujících vyjádření země kódem; obsahuje také základní směrnice pro jeho používání a aktualizaci.

-- Vynechaný text --